

Arrêt de la Cour
C-365/02

Marie Lindfors

(Korkein hallinto-oikeus ...)

«83/183/EU – ...»

...

... – ... – ... 83/183 – ... – ...

(18 E. 83/183 ... 1)

1 83/183, ...

..., ... 18 ...

(26, 36 ...)

(15 ... 2004(1))

83/183/CEE – ...

C-365/02, ... 234 ...

???????????? ???? ?????? ?

Marie Lindfors,

??? ?????? ?????????????? ?????????? ? ???? ???? ?????????? ??? ?????? 1 ??? ??????????
83/183/??? ??? ????????????, ??? 28?? ?????????? 1983, ????????? ? ???? ?????????????? ??????????
??? ?????????????? ???? ?????????? ??????????, ??? ?????? ??????, ????????????? ?????? ???
????????? ? ???? ???? (EE L 105, ? 64),

?? ????????????? (?????? ??????),,

????????????? ??? ???? P. Jann, ?????????? ??????????, A. Rosas, S. von Bahr, R. Silva de Lapuerta
??? K. Lenaerts (?????????), ??????????,
????????? ??????????????: C. Stix-Hackl
?????????????: H. von Holstein, ??????? ?????????????,
????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????:

- ? M. Lindfors, ?????????????????? ??? ??? P. Snell, oikeustieteen kandidaatti,
- ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? T. Pynnä,
- ? ??????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? J. Bering Liisberg,
- ? ?????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ????? ? . ??????????????????, ? . ?????????? ??? ? .
????????????????,
- ? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????, ?????????????????? ??? ????? R. Lyal ??? I. Koskinen,
????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? M. Lindfors, ?????????????????? ??? ??? P.
Snell, ??? ?????????????? ??????????????, ?????????????????????? ??? ??? T. Pynnä, ??? ??????????
?????????????????, ?????????????????? ??? ??? J. Molde, ??? ?????????????? ?????????????????
????????????????????? ??? ??? ? . ??????, ??? ??? ?????????????, ?????????????????????? ??? ????? R. Lyal
??? I. Koskinen, ????? ? ? ?????????????? ??? 15?? ?????????????? 2004,

????? ?????? ? ? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ????? ? ? ??????????????
??? 4?? ?????????? 2004,

????????? ??? ??????????

?????????

1 ?? ?????????? ??? 10?? ????????????? 2002, ??? ?????????? ??? ?????????????? ???? 14 ??????????????
2002, ?? Korkein hallinto-oikeus (????????? ?????????????? ??????????????) ?????????, ?????????? ???
????????? 234 ??, ?????????????????? ?????????? ?? ????? ???? ?????????? ??? ??????? 1 ??? ??????????
83/183/E?? ??? ??????????????, ??? 28?? ?????????? 1983, ?????????? ?? ??? ?????????????????? ??????????
??? ?????????????????? ???? ?????????????? ?????????????, ??? ??????? ??????, ????????????????? ?????? ???
?????????? ? ???? ???? (?? L 105, ? 64).

2 ?? ?????????? ???? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? M. Lindfors ??? ???
????????????????? ?????? ?????????? ?? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????????? ??????????????
????????????, ? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??????????????
???? ???? ??????????????.

????????? ??????????
?? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? 83/183/E??

??? ????? ?????? ?????? ??? ??? ?????? ??? ?????? 1, ??????????? 1, ??? ????????
83/183. ?????????????, ????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? autovero ??????????
????? ? ?????? ??? ?????????? ?? ??????????? ?????????? ?????????????, ?????? ??? ??,
????? ??????, ? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????????. ??
????? ?????????????, ??????????? ??? ??????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ??????
?????????? ? ??? ?????????????? ???, ? ?????? autovero ?????????????? ?????? ??? ?? ??????
????????????? ??? ?? ?????? ??????????, ?????? ??? ??????? 1, ?????????????? 2, ??????.

22 ? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????? 1, ?????????????? 2, ??? ?????????? ???????????
??? ?? ?????? ?????????????? ??? ?? «????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ???????
????????????????? ??? ??????????????????». ??????????? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ??????
?????? ?????? ?? ??????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????, ?? «?????»
????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ??????????. ?????? ???
????????????, ? ?????? autovero ??? ?????? «?????» ?????????????????? ?????? ??? ??????????????,
????? ?????? ?????????????????? ??? ??????? ? ??????????, ??? ?????????? ?????????????
?????????????, ?????????????????? ??? ?? ?????? 1, ?????????????? 1, ??? ?? ?????? ??????????. ?
????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ? ?????????????????? ??????, ???
?????????????? ?? ?????? ??????????? ??????, ?????? ? ??????????? ?????????????????? ?????????????
??? ?????????? ?????????????? ??????????????.

23 ? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????????????? ???
????????????????? ??? ?? ?????? ??? ?? ??????????????. ? ?????????? ?????????????? ??
????????????????????????? ?? ?? ??????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????
????????? ??????. ?? ?????????????? ??????? ??? ?????????? 83/183 ??????? ?? ?????????????? ???
?? ??????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ???
????????????????? ?? ?????? 18 ?? ?????? ?????????? ??? ??????????.

24 ??????? ??????????? ?? ??????????? ??, ?????? ?????????????????? ? M. Lindfors ??? ?
??????????, ? ?????? autovero ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? 83/183.
?????????, ??????????????? ?? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???????
??? ?????? –????? ??????????– ?????????????? ?????? ?????? ?? ??????? ?? ? ?????????? ??????
????????????? ??? ??? ?? ?????? ??????????.

25 ??? ??? ?????????????? ??? ??????? 1 ??? 2 ??? ?????? ?????? ?????????????? ??????????
????????????? ??? ? ?????? autovero ??????? ?? ?????????????????? ?????? ??? ??? ??????????????? ?
?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ??? ??????????????. ??? ??
????????????????? ??? ?????? ??? ?? ?????? 2 ??? ?????? ?????? ?????? ??? ??? ???
????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??? M. Lindfors ?????????????? ???, ??
????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????, ? ?????? ?????? ?????????????? ???
????????????????? ?????? ??????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??????. ? ?????????????
????? ??????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????? autovero ?????????????? ??????
?? ??? ?? ?????? ?????????????????????? ??? ??????????????????, ?????? ??? ??, ?????? ???????, ?
?????? ?????????????????? ?????? ??? ??????????????. ??????, ? M. Lindfors ?????????????????? ??? ?
?????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?????? ??????
?????????????, ?????????????????? ??? ?????????????? ???, ?????????????????? ?????????????????? ?????
??????.

26 ??? ??? ?????????????? ??????, ?????? ?????? ?????? ? autovero ??? ??????? ?? ??????????? ??
?????? ?????????????? ?? ??? ?????????????? ???, ?? ?? ?????????, ??? ?????????????? ??? ??????
????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????? 1, ?????????????? 1, ??? ??????????
83/183. ??????????????????, ?????????????????? ?????? ??? ?????? ??????, ?????? ? ?????? ??????
????????????? ??? ?????????????????? ???????, ? ?????? ??? ?????????????? ???' ??????? ?? ??? ??????
????????????? (??., ??? ??? ?????????? ?????, ?????????? ??? 29?? ?????????????? 2004, C-387/01,
Weigel, ?????????? 2004, ?. ??4981, ?????? 47).

27 ?????? ???????????, ?????? ?????? ?? ?? ?????????????????????? ??? ?????? autovero ???
????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ??????
1, ?????????????? 1, ??? ?????????? 83/183.

Jann

Rosas

von Bahr

Silva de Lapuerta

Lenaerts

?????????????? ?? ??????? ?????????????? ??? ??????????????? ????? 15 ????????? 2004.
? ??????????????

? ?????????? ??? ??????? ???????????

R. Grass

P. Jann

1 – ??????? ??????????????: ? ??????????????.